



# Комплаєнс та етична політика для ділових партнерів

---

## Заголовок

Місія Believe - розвивати всіх артистів і лейбли на кожному етапі їхньої кар'єри, забезпечуючи експертизу, повагу, чесність і прозорість.

Для того, щоб виконувати цю місію і продовжувати розвиватися, "Вірую" структурувала свою діяльність відповідно до чинних законів і нормативних актів

У цьому контексті було розроблено наступну політику. Усі вищезазначені розділи на цій веб-сторінці є невід'ємною частиною Політики комплаєнсу та етики ("**Політика комплаєнсу та етики**").

Якщо у вас виникли запитання, будь ласка, зв'яжіться з комплаєнс-офіцером Believe за адресою [compliance@believe.com](mailto:compliance@believe.com).

## Сфера застосування та можливість виконання

**Визначення.** Цей розділ "Сфера застосування та можливість виконання" та всі інші розділи, розміщені на цій веб-сторінці, включаючи, але не обмежуючись ними: "Торговельні обмеження", "Корупція", "Права людини та примусова праця", "Конфіденційність даних", "Законодавство та етика" тощо - є невід'ємною частиною Політики комплаєнсу та етики. - є невід'ємною частиною Політики комплаєнсу та етики ("**Політика комплаєнсу та етики**").

У цій Політиці комплаєнсу та етики термін "Believe" включає всі компанії, що належать до Групи Believe, холдинговою компанією якої є Believe S.A., *анонімне товариство*, зареєстроване та чинне відповідно до законодавства Франції з юридичною адресою 24, rue Toulouse Lautrec, 75017 Paris, France, зареєстроване в Паризькому торговому та комерційному реєстрі під номером 481 625 853.

**Сфера застосування.** Ця Політика комплаєнсу та етики застосовується до всіх юридичних осіб та уповноважених ними осіб, які перебувають у ділових відносинах з компанією "Believe", включаючи, але не обмежуючись, клієнтів, постачальників послуг, партнерів, постачальників ("**Ділові партнери**"), і є невід'ємною частиною будь-яких угод, укладених між компанією "Believe" та кожним з ділових партнерів (кожна з яких надалі іменується "**Угода**").

Бізнес-партнер зобов'язується дотримуватися та вживати необхідних заходів і дій для того, щоб його власні працівники, субпідрядники, клієнти, постачальники послуг та будь-які інші партнери дотримувалися Політики комплаєнсу та етики, а також забезпечувати таке постійне дотримання протягом періоду дії кожного такого Договору.

**Система викривачів.** Бізнес-партнер зобов'язаний невідкладно повідомляти Believe про будь-який факт, пов'язаний з працівниками, субпідрядниками, клієнтами, постачальниками послуг та будь-якими іншими партнерами Believe або Бізнес-партнера, який може розглядатися як порушення Політики комплаєнсу та етики, за допомогою платформи для повідомлень,

доступної за наступним посиланням: <https://believe.integrityline.org/>.

**Порушення.** Для забезпечення дотримання цієї Політики комплаєнсу та етики Believe може проводити належну перевірку та моніторинг усіх Ділових партнерів. Умовою ведення бізнесу з Believe є згода кожного Ділового партнера на проведення такої перевірки та моніторингу. Believe може оцінювати відповідність будь-якого Ділового партнера Політиці комплаєнсу та етики, і будь-які порушення цієї Політики комплаєнсу та етики можуть поставити під загрозу відносини Ділового партнера з Believe аж до їх розірвання, без шкоди для будь-яких інших прав або засобів правового захисту, доступних Believe за законом або за правом справедливості.

**Модифікація.** Незважаючи на будь-які положення Угоди, Believe залишає за собою право вносити зміни до Політики комплаєнсу та етики в будь-який час з будь-якої причини і може повідомити Ділового партнера про такі зміни будь-яким способом, включаючи зміну дати, зазначеної вище, та іншими розумними способами, визначеними на власний розсуд Believe. Продовження ділових відносин Бізнес-партнера з компанією "Believe" означає обов'язкове прийняття таких змін.

**Мова та законодавство.** Політика комплаєнсу та етики складена англійською мовою і може бути перекладена на інші мови. У разі розбіжностей між англійською та будь-якою іншою мовною версією цієї Політики комплаєнсу та етики, англійська версія має переважну силу. До Політики комплаєнсу та етики застосовується законодавство та юрисдикція, зазначені в Угоді.

### **Торговельні обмеження**

Торговельні санкції - це національні або міжнародні економічні чи торговельні закони, правила, ембарго або обмежувальні заходи, прийняті, запроваджені, накладені або застосовані будь-яким органом влади або міжнародною організацією (включаючи, але не обмежуючись, США та Європейський Союз), що обмежують транзакції, які стосуються певних країн, компаній, осіб, послуг та товарів.

Порушення торговельних санкцій не лише ставить під загрозу бізнес та репутацію Believe, але й може призвести до високих штрафів, цивільних та кримінальних покарань, а також до відмови у наданні банківських та інших послуг.

Бізнес-партнер зобов'язується дотримуватися застосованих торговельних санкцій і тому зобов'язується не укладати контракти з будь-якою країною, компаніями або особами, що підпадають під санкції, і не торгувати з ними в тій мірі, в якій санкції застосовні до Договору між Believe і Бізнес-партнером або до будь-якої зі сторін, прямо чи опосередковано.

Крім того, Бізнес-партнер компанії Believe заявляє та гарантує, що не змінюватиме податкову резидентність без повідомлення компанії Believe. Believe може розірвати Угоду шляхом повідомлення, надісланого рекомендованим листом з описом вкладення, у разі зміни податкового резидентства Бізнес-партнера на юрисдикцію, визначену будь-яким органом влади або міжнародною організацією (включаючи, але не обмежуючись, Європейським Союзом) як таку, що не співпрацює з метою оподаткування.

Бізнес-партнер повинен вести бізнес відкрито і прозоро.

Бізнес-партнер не повинен займатися корупцією та торгівлею впливом.

- Корупційне правопорушення визначається як діяння, за допомогою якого особа, зайнята на певній державній або приватній посаді, просить/пропонує або погоджується на подарунок, пропозицію або обіцянку з метою виконання, затримки або невиконання дії, яка прямо чи опосередковано входить до її/його службових обов'язків

- Зловживання впливом визначається як пропозиція, прохання, прийняття або передача будь-якій особі будь-якої вигоди з тим, щоб вона зловживала своїм фактичним або передбачуваним впливом з метою одержання від органу державної влади чи управління почесних звань, роботи, контрактів або будь-якого іншого сприятливого рішення.

Бізнес-партнер не повинен здійснювати жодних заохочувальних платежів щодо будь-якого бізнесу, пов'язаного з компанією Believe, тобто платежів, які зазвичай вимагаються посадовими особами низького рівня в обмін на надання послуги, яка зазвичай і зазвичай надається посадовою особою.

Бізнес-партнер повинен запобігати конфліктам інтересів та управляти ними. Конфлікт інтересів - це будь-яка ситуація, в якій особисті інтереси суперечать інтересам компанії. Особистий інтерес означає будь-який інтерес, який може вплинути або може здатися таким, що впливає на те, як особа виконує обов'язки та відповідальність, покладені на неї компанією.

Оскільки конфлікт інтересів може розглядатися як акт корупції, важливо, щоб Діловий партнер залишався пильним щодо ситуацій конфлікту інтересів і вживав необхідних заходів для його врегулювання:

- запобігати ситуаціям, що створюють конфлікт інтересів,
- управляти ситуаціями, в яких існують зв'язки, що становлять інтерес в рамках співпраці з Believe.

Корупція, зловживання впливом та/або конфлікт інтересів ставлять під загрозу бізнес та репутацію Believe і можуть призвести до високих штрафів, цивільних та кримінальних покарань, а також до відмови у наданні банківських та інших послуг. Про будь-яку ситуацію бізнес-партнер повинен негайно повідомити "Believe".

Діловий партнер повинен дотримуватися чинних законів і нормативних актів, включаючи, але не обмежуючись ними, Закон США про боротьбу з корупцією за кордоном (FCPA), Закон Великобританії про боротьбу з хабарництвом (UKBA) і французький закон SAPIN 2.

### **Права людини та примусова праця**

Believe виступає за права людини з культурою, орієнтованою на справедливе ставлення до всіх. Тому Бізнес-партнер повинен дотримуватися положень Загальної декларації прав людини

Believe рішуче виступає проти примусової праці, включаючи сучасне рабство, торгівлю людьми та дитячу працю, які заборонені національними, місцевими та міжнародними нормами, включаючи, але не обмежуючись, нормами Міжнародної організації праці та Конвенцією про права дитини 1989 року Організації Об'єднаних Націй. Бізнес-партнер зобов'язаний дотримуватися цих правил.

Про будь-які підозри або докази використання примусової праці, включаючи сучасне рабство або дитячу працю, виявлені під час ведення бізнесу, необхідно негайно повідомити Believe. У таких випадках Believe залишає за собою право вимагати від бізнес-партнера документацію або інші докази, що підтверджують дотримання цього пункту.

### **Конфіденційність даних**

У Believe персональні дані захищаються та управляються прозоро протягом усього їхнього життєвого циклу. Персональні дані включають особисту інформацію про співробітників, бізнес-партнерів, артистів і лейбли, третіх осіб і спільноти, в яких працює Believe.

Бізнес-партнер зобов'язується дотримуватися наступних законів, що застосовуються час від

часу, а також будь-яких змін або законів, що їх замінюють: (а) Загальний регламент про захист даних (2016/679) та будь-який закон або положення, що замінюють або доповнюють будь-яке положення законодавства Європейського Союзу, що стосується захисту даних ("**GDPR**"); та (b) будь-яке застосовне національне законодавство або положення, що стосуються конфіденційності та/або безпеки даних, а також прямо чи опосередковано стосуються Обробки Персональних даних, що входять до складу Договору (далі - "**Закони про захист персональних даних**"). Терміни "**Персональні дані**", "**Процес**" або "**Обробка**", "**Контролер**" і "**Суб'єкт даних**" мають значення, надане їм у GDPR, і пов'язані з ними вирази повинні тлумачитися таким же чином.

## **Клієнти Believe за договорами цифрової дистрибуції**

В рамках Угоди про цифрову дистрибуцію ("**DDA**") компанія Believe та її клієнти ("**Підрядники**") обробляють контактну інформацію, включаючи персональні дані, кожен з яких виступає в якості Контролера даних з єдиною метою адміністрування DDA. Вони гарантують, що дотримуються законів про конфіденційність.

З метою виконання компанією Believe своїх зобов'язань за DDA, а також з метою безпеки та статистики, Підрядник уповноважує компанію Believe:

- записувати, обробляти та зберігати всі Персональні дані, вбудовані в Контент, наданий Виконавцем (включаючи, але не обмежуючись, Метадані, дані, зібрані Believe в результаті використання Виконавцем Backstage, і будь-які дані, надані Виконавцем Believe); і
- передавати такі Персональні дані будь-яким DSP та будь-яким постачальникам послуг компанії Believe, створеним в Європейському Союзі або за його межами.

Підрядник заявляє та гарантує, що він проінформує та отримає пряму згоду відповідного Суб'єкта даних щодо обробки його Персональних даних, як зазначено в цьому документі.

Believe може обробляти інші Персональні дані як Контролер даних з єдиною метою виконання DDA та надання послуг.

Персональні дані обробляються відповідно до політики конфіденційності Believe, яка доступна [ТУТ](#)

За винятком термінів, визначених вище, терміни цього розділу, що починаються з великої літери, мають визначення, включені в DDA, підписаний з Believe.

## **Інші бізнес-партнери Believe**

### i) Обробка персональних даних як даних

Як Believe, так і Бізнес-партнер обробляють контактну інформацію, включаючи персональні дані, як Контролер даних з єдиною метою адміністрування Угоди. Вони гарантують, що дотримуються законів про конфіденційність.

### ii) Обробка персональних даних як даних

Якщо виконання Угоди вимагає від компанії "Believe" або Ділового партнера обробки персональних даних від імені іншої сторони, така обробка регулюється угодою про обробку даних, що відповідає вимогам законодавства про захист персональних даних, узгодженою та підписаною обома сторонами.

## **Право та етика**

Ми очікуємо, що Бізнес-партнер дотримуватиметься всіх застосовних законів та утримуватиметься від засуджуваної чи неетичної поведінки або поведінки, яка може негативно вплинути на репутацію Бізнес-партнера та/або компанії "Believe".

